

Мы всегда готовы помочь!

Зарегистрируйте свое устройство и получите поддержку на
www.philips.com/welcome

CRD200

Возник вопрос?
Обратитесь в
Philips



Руководство пользователя

PHILIPS

Содержание

1	Важные инструкции по безопасности	2
----------	--	----------

2	Телефон	2
	Комплектация	2
	Обзор телефона	3

3	Начало работы	4
	Подключение базовой станции	4
	Настройка даты и времени	4
	Что такое режим ожидания?	4

4	Значки на экране	5
----------	-------------------------	----------

5	Вызовы	5
	Выполнение вызова	5
	Ответ на вызов	6
	Настройка громкости динамика/ громкой связи	6
	Отключение звука микрофона	6
	Включение/выключение звука вызова	6
	Включение/выключение громкой связи	6
	Перевод вызова	6

6	Журнал вызовов	7
	Просмотр всех записей	7
	Ответный вызов	7

7	Список набранных номеров	8
	Повторный набор	8

8	Настройки	8
	Установка сигнала	8
	Установка уровня громкости сигнала вызова	8
	Установка уровня контрастности экрана	8
	Режим набора	8
	Выбор продолжительности повторного вызова	9

9	Технические данные	9
----------	---------------------------	----------

10	Предупреждение	10
	Утилизация изделия	10

11	Часто задаваемые вопросы	10
-----------	---------------------------------	-----------

1 Важные инструкции по безопасности

Предупреждение

- Напряжение в сети классифицируется как TNV-3 (напряжение в телекоммуникационной сети) в соответствии со стандартом EN 60950.

Чтобы избежать повреждений или сбоев в работе устройства, придерживайтесь следующих инструкций

Внимание

- Используйте только кабели, входящие в комплект устройства.
- Не допускайте контакта устройства с небольшими металлическими предметами. Это может снизить качество звука и повредить устройство.
- Металлические предметы, расположенные вблизи ресивера телефонной трубки, могут притягиваться к устройству.
- Не используйте устройство в местах, где существует опасность взрыва.
- Не вскрывайте телефонную трубку, базовую станцию или зарядное устройство, так как это может стать причиной поражения электрическим током.
- Не допускайте попадания жидкостей на устройство.
- Не пользуйтесь чистящими средствами, содержащими спирт, аммиак, бензин или абразивные средства, так как они могут повредить устройство.
- Не подвергайте телефонную трубку чрезмерному нагреву от отопительного оборудования или прямых солнечных лучей.
- Не роняйте телефонную трубку и не допускайте падения на нее других предметов.
- Работающие вблизи устройства мобильные телефоны могут вызвать помехи.

Рабочая температура и температура хранения

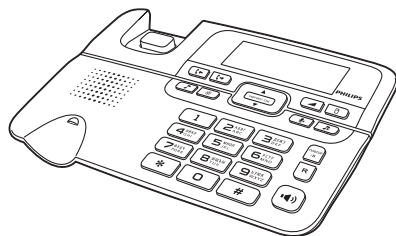
- Диапазон рабочих температур составляет от 0 °C до +40 °C (при относительной влажности до 90 %).
- Диапазон температур хранения составляет от -20 °C до +45 °C (при относительной влажности до 95 %).

2 Телефон

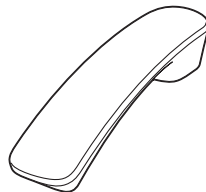
Поздравляем с покупкой и приветствуем Вас в Philips!

Для того чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте продукт на сайте www.philips.com/welcome.

Комплектация



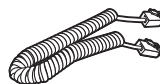
Базовая станция



Телефонная трубка



Телефонный провод



Телефонный шнур

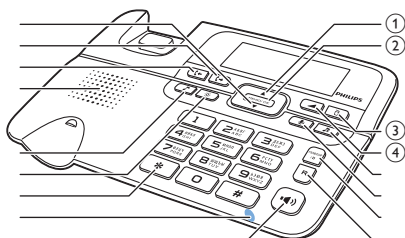


Гарантия



Руководство пользователя

Обзор телефона



- ① ▲
 - Перемещение по меню вверх.
 - Перемещение влево.
- ② **МЕНЮ/ОК**
 - Вход в основное меню.
 - Подтверждение выбора.
- ③ ☒
 - Удаление цифры во время редактирования.
 - Выход из меню.
- ④ ▼
 - Настройка громкости динамика/громкой связи во время вызова.
 - Настройка громкости сигнала вызова в режиме ожидания.
- ⑤ 🎵
 - Отключение звука вызова.

- ⑥ 🎤
 - Включение/выключение микрофона во время вызова.
- ⑦ **ПОВТОР/||**
 - Ввод паузы при предварительном наборе номера.
 - Доступ к последнему исходящему вызову в режиме ожидания.
- ⑧ **R**
 - Кнопка повторного вызова (данная функция зависит от параметров сети).
- ⑨ 🗣️
 - Включение/выключение громкой связи.
 - Выполнение и прием вызовов с использованием громкой связи.
- ⑩ **Микрофон**
- ⑪ *
 - Установка временного тонального набора в режиме импульсного набора.
- ⑫ ☀️
 - Настройка уровня контрастности ЖК-экрана в режиме ожидания.
- ⑬ 🎵
 - Выбор сигнала вызова в режиме ожидания.
- ⑭ **Громкоговоритель**
- ⑮ ⬅️
 - Отображение журнала входящих вызовов.
- ⑯ ➡️
 - Отображение журнала исходящих вызовов.
- ⑰ ▼
 - Перемещение по меню вниз.
 - Перемещение вправо.

3 Начало работы



Внимание

- Перед подключением и установкой телефона необходимо ознакомиться с инструкциями по технике безопасности в главе "Важные инструкции по безопасности".

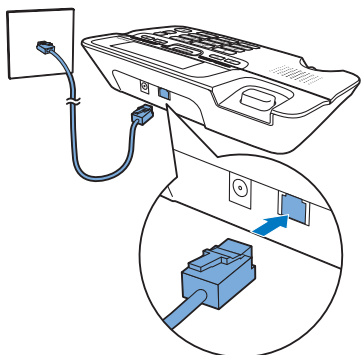
Подключение базовой станции



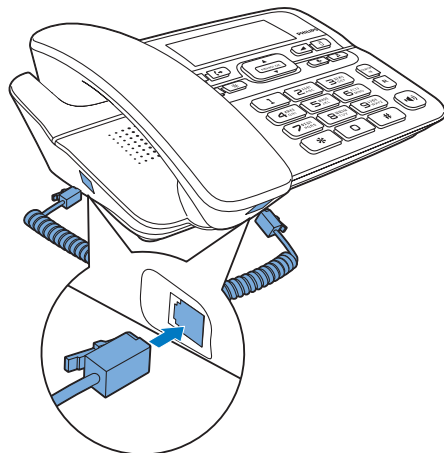
Примечание

- Если у Вас оформлена подписка на высокоскоростное интернет-подключение DSL через телефонную линию, убедитесь, что между телефонным кабелем и розеткой питания установлен фильтр DSL. Фильтр предотвращает возникновение помех и проблем при определении номера, которые может вызывать подключение DSL. Для получения дополнительной информации, касающейся фильтров DSL, свяжитесь с провайдером услуг DSL.
- Табличка с обозначениями расположена на нижней панели базовой станции.
- При отключении телефонного кабеля, все настройки будут сброшены в течение 20 секунд.


- 1 Подключите телефонный кабель к:
 - телефонному разъему на задней панели устройства;
 - к сетевой телефонной розетке.



- 2 Подключите телефонный шнур к базовой станции и телефонной трубке.



Настройка даты и времени

- 1 Нажмите **МЕНЮ/ОК**.
- 2 Нажмите **▲ / ▼** для выбора пункта , затем нажмите кнопку **МЕНЮ/ОК** для подтверждения.
- 3 Для ввода значений даты и времени используйте кнопки с цифрами, затем нажмите **МЕНЮ/ОК** для подтверждения.











Телефон готов к использованию.

Что такое режим ожидания?

Если телефон не используется, он переходит в режим ожидания. В режиме ожидания на экране отображаются дата, время и счетчик входящих вызовов.

4 Значки на экране

В режиме ожидания значки на экране информируют о доступных для телефона функциях.

Значок	Описание
	Выберите дату и время.
	Горит при просмотре ответченных входящих вызовов в журнале вызовов.
	Обозначает исходящий вызов в списке вызовов.
	Наличие пропущенного вызова.
	Указывает на наличие нескольких пропущенных вызовов с одного и того же номера.
	Выбор мелодии.
	Звук вызова отключен.
	Настройка уровня контрастности ЖК-экрана.
	Громкая связь включена.
	Включение/выключение микрофона во время вызова.
R	Выбор продолжительности повторного вызова.
T/P	Выбор режима набора: тональный/импульсный.

5 Вызовы


Выполнение вызова

Доступны следующие способы совершения вызова.



- Обычный вызов
- Предварительный набор номера

Для совершения вызова можно также использовать список набранных номеров и журнал вызовов (см. 'Ответный вызов' на стр. 7).

Обычный вызов


- 1 Поднимите телефонную трубку или нажмите .
- 2 Наберите телефонный номер.
↳ Номер набран.

Предварительный набор номера

- 1 Наберите телефонный номер.
 - Чтобы удалить цифру, нажмите .
 - Чтобы ввести паузу, нажмите **ПОВТОР/||**.
- 2 Поднимите телефонную трубку или нажмите , чтобы выполнить вызов.

Ответ на вызов


Вы можете ответить на входящий вызов одним из следующих способов:

- поднять телефонную трубку;
- нажать .


Примечание

- При наличии подписки на услугу определения номера у поставщика услуг вы увидите на экране номер вызывающего абонента.



Совет

- Значок  отображается при наличии пропущенного вызова.




Настройка громкости динамика/громкой связи

Чтобы настроить уровень громкости во время вызова, нажмите кнопку .

Отключение звука микрофона

- 1 Во время вызова нажмите 
↳ Вызывающий абонент вас не слышит, но вы можете слышать его голос.
- 2 Чтобы включить звук микрофона, повторно нажмите 
↳ Теперь можно продолжить разговор.

Включение/выключение звука вызова

- 1 Чтобы отключить звук вызова, нажмите 
↳ На экране отобразится .
- 2 Чтобы включить звук вызова, снова нажмите .

Включение/выключение громкой связи

Нажмите .

Перевод вызова

Примечание

- Данная услуга зависит от параметров сети. Для получения дополнительных сведений об оплате данного типа связи обратитесь к поставщику услуг.

- 1 Выполните первый вызов.
- 2 Во время вызова нажмите **R**.
- 3 Выполните второй вызов.
- 4 Повесьте телефонную трубку, когда на вызов ответят.
↳ Первый вызов будет переведен на второй.

6 Журнал ВЫЗОВОВ

В журнале вызовов сохраняется история всех входящих и исходящих вызовов. В журнале входящих вызовов отображается номер абонента, время и дата вызова.

Данная функция доступна, если пользователь оформил подписку на услугу определения номера (АОН) у соответствующего поставщика.




В памяти телефона сохраняется до 48 записей вызовов. При наличии неотвеченных вызовов на экране отображается значок входящего/исходящего звонка. Если абонент не отключил отображение идентификационной информации, вы сможете просмотреть его номер. Записи вызовов отображаются в хронологическом порядке, начиная с последней.

Примечание



- Убедитесь в правильности номера, прежде чем совершить вызов непосредственно из записи вызова.
- Количество записей в списке входящих/исходящих вызовов зависит от длины набранного/принятого вызова и может меняться. Максимально возможное количество записей 48, минимальное количество 28.

Просмотр всех записей




Записи входящих вызовов

- 1 Нажмите .
↳ Отобразится список входящих звонков.
- 2 Чтобы просмотреть запись, нажмите  / .






Примечание

-  отображается при наличии пропущенных вызовов.  отображает наличие повторных пропущенных вызовов.

Записи исходящих вызовов

- 1 Нажмите .
↳ Отобразится журнал исходящих вызовов.
- 2 Чтобы просмотреть запись, нажмите  / .

ОТВЕТНЫЙ ВЫЗОВ

- 1 В режиме ожидания нажмите  / .
↳ На экране отобразится входящий/исходящий вызов.
- 2 Чтобы выбрать запись из списка, нажмите  / .
- 3 Поднимите телефонную трубку или нажмите , чтобы выполнить вызов.

7 Список набранных номеров

В списке набранных номеров сохранена история исходящих вызовов.

Повторный набор

2 способа для выполнения повторного набора:

- Нажмите **ПОВТОР/||** в режиме ожидания для отображения последнего набранного номера. Затем поднимите телефонную трубку или нажмите **•(•)** для повторного набора номера.
- Поднимите телефонную трубку или нажмите **•(•)**. Нажмите **ПОВТОР/||** для повторного набора номера.

8 Настройки

Установка сигнала

Доступно 9 сигналов вызова.

- 1 В режиме ожидания нажмите кнопку **♪**.
↳ На экране начнет мигать индикация **♪**.
- 2 Нажмите **▲** / **▼** для выбора параметра, затем нажмите **МЕНЮ/ОК** для подтверждения.

Установка уровня громкости сигнала вызова

Чтобы отрегулировать уровень громкости, в режиме ожидания нажмите **▲**.

Установка уровня контрастности экрана

Вы можете настроить уровень контрастности экрана телефона.

- 1 В режиме ожидания нажмите кнопку **☼**.
↳ На экране начнет мигать индикация **☼**.
- 2 Нажмите **▲** / **▼** для выбора параметра, затем нажмите **МЕНЮ/ОК** для подтверждения.

Режим набора

Примечание

- Эта функция зависит от страны и доступна только для моделей, поддерживающих и тональный, и импульсный набор.

Режим набора — это телефонный сигнал, используемый в данной стране. Данный

телефон поддерживает тональный (DTMF) и импульсный (дисктовый) набор. Для получения дополнительных сведений обратитесь к поставщику услуг.

9 Технические данные

Выбор режима набора

- 1 Нажмите **МЕНЮ/ОК**.
- 2 Нажмите **▲ / ▼** для выбора **T/P**, затем нажмите **МЕНЮ/ОК** для подтверждения.
- 3 Нажмите **▲ / ▼** для выбора параметра, затем нажмите **МЕНЮ/ОК** для подтверждения.

Примечание

- Если телефон установлен в режим импульсного набора, во время вызова нажмите кнопку *, чтобы временно установить режим тонального набора. Цифры, введенные для данного вызова, будут отправлены в качестве тональных сигналов.

Общие характеристики и функции

- Журнал вызовов на 48 записей
- 9 сигналов вызова
- Поддержка стандартов определения номера: FSK, DTMF

Потребляемая мощность

- Потребляемая мощность в режиме ожидания: ок. 0,18 мВт

Вес и размеры

- Телефонная трубка: 116,2 г
- 45 × 181 × 49 мм (В × Ш × Г)
- Базовая станция: 349,2 г
- 154 × 219 × 51 мм (В × Ш × Г)

Выбор продолжительности повторного вызова

Перед ответом на второй вызов необходимо проверить правильность настройки времени повторного вызова. Обычно значение продолжительности повторного вызова для телефона уже установлено. Количество доступных параметров отличается в зависимости от страны. Для получения дополнительных сведений обратитесь к поставщику услуг.

- 1 Нажмите **МЕНЮ/ОК**.
- 2 Нажмите **▲ / ▼** для выбора **R**, затем нажмите **МЕНЮ/ОК** для подтверждения.
- 3 Нажмите **▲ / ▼** для выбора параметра, затем нажмите **МЕНЮ/ОК** для подтверждения.

10 Предупреждение

Утилизация изделия



Данное изделие изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые подлежат повторной переработке и вторичному использованию.



Маркировка символом перечеркнутого мусорного бака означает, что данное изделие попадает под действие директивы Европейского совета 2002/96/ЕС. Узнайте о раздельной утилизации электротехнических и электронных изделий согласно местному законодательству.

Действуйте в соответствии с местными правилами и не выбрасывайте отработавшее изделие вместе с бытовыми отходами. Правильная утилизация отработавшего изделия поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

Информация о влиянии на окружающую среду

Продукт не имеет лишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист).

Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормативы по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс батареек и отслужившего оборудования.

11 Часто задаваемые вопросы

Отсутствует гудок

Убедитесь, что телефонный кабель подключен к телефону должным образом.

С телефона не поступает сигнал вызова.

Убедитесь, что телефонный кабель подключен к телефону должным образом.

Изображение отсутствует или отображается нечеткое изображение

Проверьте уровень контрастности экрана.

Не отображается идентификация абонента.

- Услуга не подключена. Обратитесь к поставщику услуг.
- Информация об абоненте скрыта или недоступна.

Примечание

- Если описанные выше действия не помогли устранить проблему, отключите телефонный кабель и через 1 минуту снова подключите его к телефону.



ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

Заявитель Общество с ограниченной ответственностью "Филипс". ОГРН: 1027700044074.

123022, г. Москва, ул. Сергея Макеева, д. 13, Российская Федерация. Телефон: +7 (495) 937-93-00. Факс: +7 (495) 937-93-00. E-mail: info.ru@philips.com.

в лице Генерального директора Ари Жана де Йонгсте

заявляет, что

Проводные телефонные аппараты Philips, модели: Philips CRD200 (CRD200*/XX); Philips CRD500 (CRD500*/XX); Philips CRX500 (CRX500*/XX),

где "*" – любая буква от А до Z; "XX" – 51 или RU

изготовитель "PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.".

Место нахождения: Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten, The Netherlands, Нидерланды.

На заводе: "Shenzhen Taifeng Technology Co., Ltd." B1 Building, Fenghuang 4th Industrial Zone, Fuyong, Baoan District, Shenzhen City, Guangdong Province, P.R. China, Китай

продукция изготовлена в соответствии с:

технической документацией изготовителя

код ТН ВЭД ТС 8517 18 000 0

Серийный выпуск.

соответствует требованиям

ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств", утв. Решением КТС от 09.12.2011г. №879. ГОСТ Р 51317.4.2-2010 (IEC 61000-4-2:2008), СТБ IEC 61000-4-3-2009 (IEC 61000-4-3:2008).

Декларация о соответствии принята на основании

Протокол испытаний № 387ТС-ЭР/13 от 06.08.13 ИЛ ЗАО НИЦ "САМТЭС" (per. № РОСС RU .0001.21МЭ40).

Дополнительная информация

Схема декларирования Зд.

Маркировка и единый знак обращения продукции на рынке государств-членов Таможенного Союза нанесены на товарный ярлык, этикетку.

Договор о выполнении функций иностранного изготовителя № 29/06/12/TR от 29.06.2012 г.

Декларация о соответствии действительна с даты регистрации по 08.08.2018 включительно.



Генеральный директор

Ари Жан де Йонгсте

(инициалы и фамилия) Костылев Сергей Евгеньевич, зарегистрированного в качестве индивидуального предпринимателя

менеджер по сертификации отдела
по управлению цепочками поставок
ООО «Филипс»

Сведения о регистрации декларации о соответствии:

Регистрационный номер декларации о соответствии: ТС № RU.Д.А.04.01.0015

Дата регистрации декларации о соответствии 09.08.2013

Место для приклеивания
кассового и товарного чеков

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ, КАЗАХСТАН, РЕСПУБЛИКА КАЗАХСТАН

PHILIPS

Модель:

Заполнение обязательно

Серийный номер:

Заполнение обязательно

Дата продажи:

Заполнение обязательно

ПРОДАВЕЦ:

Название торговой организации:

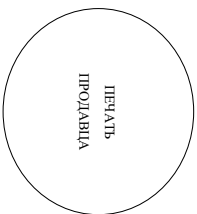
Заполнение обязательно

Телефон торговой организации:

Заполнение обязательно

Адрес и E-mail:

Заполнение обязательно



ПЕЧАТЬ
ПРОДАВЦА

Изделие получено в исправном состоянии, в полной комплектности, с инструкцией по эксплуатации на русском языке. Со всеми техническими характеристиками, функциональными возможностями и правилами эксплуатации ознакомлен. Изделие осмотрено и проверено в моем присутствии, претензий к качеству и внешнему виду не имею. Всё изложенное в инструкции по эксплуатации и гарантийном талоне обязуюсь выполнять и гарантирую выполнение всеми пользователями изделия. С условиями гарантии ознакомлен и согласен.

(ФИО и подпись покупателя)

Внимание! Требуется полное заполнение гарантийного талона продавцом!

Гарантийный талон недействителен при его некорректном или неполном заполнении, без печати продавца и подписи покупателя. Кассовый и товарный чеки о покупке должны быть приклеены к настоящему гарантийному талону.

Уважаемый Потребитель!

Благодарим Вас за покупку изделия (торговые марки Philips, Saeco, AVENT)

При покупке изделия убедительно просим проверить правильность заполнения гарантийного талона. Серийный номер и наименование модели приобретенного Вами изделия должны быть идентичны записи в гарантийном талоне. Не допускается внесения в талон каких-либо изменений, исправлений. В случае неправомерного или неполного заполнения гарантийного талона, а также если чек не был приложен к гарантийному талону при покупке Вами изделия – немедленно обратитесь к продавцу.

Изделие предназначено для использования в соответствии с правилами эксплуатации оно будет надежно служить Вам при бережном и внимательном отношении и использовании его в соответствии с правилами эксплуатации оно будет надежно служить Вам долгое время. В ходе эксплуатации изделия не допускайте механических повреждений изделия, попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых и пр., в течение всего срока службы следите за сохранностью полной идентификационной информации с наименованием модели и серийного номера на изделии. Во избежание возможных недоразумений сохраняйте в течение всего срока службы документы, прилагаемые к изделию при его продаже (данный гарантийный талон, товарный и кассовый чеки, накладные, инструкцию пользователя и иные документы). Если в процессе эксплуатации Вы обнаружите, что параметры работы изделия отличаются от изложенных в инструкции пользователя, обратитесь, пожалуйста, за консультацией в Информационный Центр.

Изготовлено под контролем «Philips Consumer Lifestyle B.V.» Туссенден 4, 9206 АД, Драхтен, Нидерланды. Импортёр на территорию РФ (в случае импортруемой продукции): ООО «Филипп», РФ, 123022 г. Москва, ул.Сергия Макеева, д.13 (статус ООО «Филипп» установлен в соответствии с Таможенным Кодексом Таможенного Союза). Если купленное Вами изделие требует специальной установки и подключения, рекомендуем обратиться в организацию, специализирующуюся на оказании такого рода услуг. Лицо (компания), осуществившее Вам установку, несет ответственность за правильность проведенной работы. Помните, квалифицированная установка и подключение изделия существуют для его дальнейшего правильного функционирования и гарантийного обслуживания.

Сроки и условия гарантии:

Наименование Изделия	Срок гарантии**	Срок службы**
Домашние медиацентры	1 год	5 лет
Стационарные аудио/видео системы, проигрыватели, переносные и автомобильные, автомагнитолы, автомобильные медиацентры и усилители	1 год	3 года
Портативные устройства, носимые проигрыватели, диктофоны, фотоаппараты, компьютерная периферия, автомобильная акустика, индивидуальные приемопередающие устройства, обучаемые пульты ДУ	1 год	1 год
Бытовая техника для дома и персонального ухода (кофемашины, кофеварки, пылесосы, паровые станции, утюги, кухонная техника, бритвы, эпиляторы, электрические зубные щетки, товары по уходу за волосами и т.п.)	2 года	3 года
Электронные товары по уходу за детьми (Philips Avent)	2 года	2 года

**рассчитывается со дня передачи товара потребителю или с даты изготовления изделия, если дата передачи определить невозможно. Дату изготовления изделия Вы можете определить по серийному номеру

(xxxxГГННхххх, где ГГ – год, НН номер недели, х – любой символ). Пример: А1021025123456 – дата изготовления 25 неделя 2010го. Также дата производства указывается на некоторых изделиях кодов вида: ГГНН, ГГННх, ГГННхх, где ГГ – год, НН номер недели, х – любой символ).

Настоящая гарантия распространяется только на изделия, имеющие полную идентификационную информацию. Приобретенные и используемые исключительно для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности. По окончании срока службы обратитесь в авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации изделия. Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

1. Нарушения Потребителем правил эксплуатации, хранения или транспортировки изделия.
2. Отсутствия или неадекватного обслуживания изделия согласно рекомендациям инструкции по эксплуатации (например, нерулярная очистка от накипи, промывка частей изделия и т.п.);
3. Использование неоригинальных аксессуаров и/или расходных материалов, предусмотренных инструкцией по эксплуатации (если их использование привело к нарушению работоспособности изделия);
4. Действия третьих лиц:
 - ремонта неуточненными лицами, внесение несанкционированных конструктивных или схемотехнических изменений и изменений программного обеспечения;
 - отклонения от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов) и норм питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей;
 - неправильной установки и/или подключения изделия;
5. Действия непреодолимой силы (стихий, пожар, молния и т.п.).

Гарантия не распространяется также на расходные материалы и аксессуары, включая, но не ограничиваясь, наушники, чехлы, соединительные кабели, изделия из стекла, сменные лампы, батареи и аккумуляторы, защитные экраны, накопители мусора, ремни, щетки, головки бритв и эпиляторы, иные детали с ограниченным сроком эксплуатации.

Зарегистрируйте Ваше изделие на сайте www.philips.ru/welcome и узнайте о преимуществах участия в Клубе Philips

Любую информацию об изделии, расположении сервисных центров и о сервисном обслуживании Вы можете получить в Информационном Центре Филипс:

Страна	Россия	Беларусь	Казахстан*
Телефон	8 800 200-0880 (бесплатный звонок в РФ, в т.ч. с мобильных телефонов), 8 (495) 961-1111	8 820 0011 0068 (бесплатный звонок на территории РФ, в т.ч. с мобильных телефонов)	875 11 65 0123 (бесплатный звонок со стационарных телефонов на территории Казахстана)
Веб-сайт	www.philips.ru	www.philips.by	www.philips.kz



Specifications are subject to change without notice
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

UM_CRD200_51_RU_V1.0
WK13332

